## **WER WIR SIND**

ProQ e.V. ist zugelassener Träger der Arbeitsförderung und verfolgt die Umsetzung von Maßnahmen und Projekten zur Qualifizierung und Wiedereingliederung von Erwerbslosen in den ersten Arbeitsmarkt.

WIR VERMITTELN ARBEIT!

#### **VORWORT DER AKADEMIE**

»Wer Qualität fordert, muss bereit sein Qualität zu leisten.« Nach diesem Vorsatz ist jedes Handeln und Tun unserer Akademie ausgerichtet.

### **UNSER ZIEL**

Durch intensives Training und Coaching möchten wir Ihre Suche nach einer Ausbildungs- oder Arbeitsstelle optimieren, um Ihre Chancen auf eine sozialversicherungspflichtige Beschäftigung deutlich zu verbessern.

# DAS BIETEN WIR IHNEN

Wir bieten Ihnen eine persönliche und fachgerechte Betreuung, individuelle Einzelgespräche und Leistungen in Form von Vorbereitungsmodulen durch erfahrene Dozenten und unsere Jobcoaches im Beratungs- und Vermittlungsteam.

Wir steigern gemeinsam mit Ihnen die Bewerbungsaktivitäten. Wir zeigen Ihnen Wege auf, wie sie erfolgreich eine Ausbildungs- oder Arbeitsstelle im ersten Arbeitsmarkt finden.

## **KONTAKT**

ProQ e.V. Kooperationspartner



Jobcoaching Berlin - Bernd Neumann Lindenufer 39 (nahe S+U Rathaus Spandau) 13597 Berlin-Spandau 030 364 609 59 www.jobcoachingberlin.de info@jobcoachingberlin.de www.meinmetacoach.de



Zugelassener Träger nach AZWV

Verein zur Förderung von Qualifizierung und Qualitätsmanagement in der Personal- und Arbeitsvermittlung e.V.

Akademie des Ring der Arbeitsmarktdienstleister e.V.

#### Hauptverwaltung:

Dessauer Straße 85 06862 Dessau-Roßlau

Telefon: +49 (0) 34 901 - 54 800 Mail: f.luengen@proqev.de

Titelbild: aboutpixel.de / Young team of people sitting around a laptop with an older guy © Mark Chambers

- 2 aboutpixel.de / Alles zum Thema Integration © keport
- aboutpixel.de / half-caste man with laptop in flat © Mark Chambers



Verein zur Förderung von Qualifizierung und Qualitätsmanagement in der Personal- und Arbeitsvermittlung e.V.

Akademie des Rings der Arbeitsmarktdienstleister e.V.



# Einzelmaßnahme

المشروع الفردي

Bewerbertraining
Orientierung und Aktivierung für
Asylsuchende und Migranten

تطبيق التدريب والتوجيه والتنشيط لطالبي اللجوء والمهاجرين

Förderung über Aktivierungs- und Vermittlungsgutschein (§ 45 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 SGB III entsp. §16 SGB II)

سارع بالحصول على قسيمه التفعيل والتوظيف لهذا المشروع عن طريق الفقره

Heranführung an den Ausbildungs- und Arbeitsmarkt vom Jobcenter / Agentur für Arbeit

Wir begleiten über diese Maßnahme den Personenkreis der Arbeitsuchenden oder arbeitslos gemeldeten Migranten und Asylsuchenden.

الاهداف

نتابع عبر هذا المشروع ضمن اطارمحدد و حصري فقط لللاجئين والمندمجين العاطلين عن العمل او الباحثين عن فرصة عمل

Inhalte der Einzelmaßnahme:

محتوى المشروع الفردي

berufsbezogener Deutschunterricht دورات مهنیة نظریة

berufliche Orientierung توجیهات مهنیة

Bewerbertraining التدريب على المراسلات ومليء الاستمارات

betriebliche Erprobung (Praktikum) التدريب المهني العملي

#### Dauer der Einzelmaßnahme:

max. 20 Wochen, aufgeteilt in 46 UE in 8 Wochen - Unterricht und 12 Wochen – praktische Erprobung im Unternehmen

مدة المشروع

20أسبوع كحد أقصى مقسمة على 46 ساعة دراسية نظرية

و12 أسبوع تدريب عملي في موقع العمل



Wir erarbeiten gemeinsam im individuellen Coaching Ihre persönliche Bewerbungsstrategie und bereiten Sie durch den berufsbezogenen Deutschunterricht auf Ihr Berufsbild und den zukünftigen Arbeitgeber vor.

Die praktische Erprobung erfolgt in einem Unternehmen. Dem soll einer möglichen Einstellung in dieser Firma vorrausgehen. Auch während dieser praktischen Erprobung werden wir begleitend und unterstützend an Ihrer Seite stehen.

اهداف المشروع

نعمل سوية مع استشاريين فنيين لتحسين استراتيجية عرض المعلومات وسبرها عبر دروس مكثفة باللغة الالماتية دروس مهنية وحرفيه لها علاقة مباشرة بالمهنة او الحرفة التي كان يعمل بها المتدرب وشرح طرق التعامل مع اصحاب الاعمل او المعامل وإداراتها في المستقبل التدريب العملي او الدرس المهني من أهدافه توفير فرصة للعمل في الموقع الذي يتم فيه التدريب كما اننا نرافق وندعم المتدرب اثناء ساعات التدريب ونقف الي جانبه

Sie haben Interesse an dieser Maßnahme? Beantragen Sie bei Ihrem Vermittler im Jobcenter oder der Bundesagentur für Arbeit einen Gutschein AVGS (MAT - § 45 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 SGB III entsp. §16 SGB II – Heranführung an den Ausbildungs- und Arbeitsmarkt).

هل ترغب في هذا المشروع ؟

سارع الى تقديم طلب التدريب من خلال الجوب سنتر

Arbeitsamt او دائرة العمل Arbeitsamt

Wenn Sie diesen Gutschein bekommen haben, wenden Sie sich an einen unserer Standorte.

التي يوفرها القانون التالي Gutschein اطلب من الموظف المختص بطاقة AVGS (MAT - § 45 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 SGB III entsp. §16 SGB II – Heranführung an den Ausbildungs-und Arbeitsmarkt). حتى تستطبع المشاركة ويشكل مجانى

ترجمة مازن على

